

[Star]

今日之星

英国最老父亲

女儿不满一岁他死了



据英国《太阳报》报道 英国有“最老父亲”之称的丹尼斯·埃拉姆去世,去年夏天,78岁的退休公交车司机埃拉姆迎来了女儿薇尔莉特的诞生,在接受采访时,他表示“万分激动”,不过他也承认“我太老了,不能再有孩子了”。

当地时间3月17日,埃拉姆在位于林肯郡的家中去世,他的女儿还不满一周岁。薇尔莉特是埃拉姆与38岁的妻子科拉在3年中生的第三个孩子,埃拉姆在之前的一次婚姻中已经有了5个孩子,他最大的孩子去年刚过完50岁生日。

埃拉姆承认,在他这样的年纪抚养新生儿真的不容易,不过他也表示自己一直努力保持健康:“我不抽烟不喝酒。”

[Voice]

今日之声

“让女儿生下我的孩子”

4岁女儿可能不育 母亲为女儿冷冻卵子

据英国《镜报》报道 英国女子珍娜·戴伊2008年生下女儿莉比,莉比被诊断患上了特纳综合征,这种染色体异常疾病会导致不育。

想到将来女儿会希望建立自己的家庭,但几乎不可能正常生育,珍娜决定冷冻自己的卵子,以供莉比将来使用。28岁的珍娜表示:“我经常思考这个问题,越想思想负担就越重。我开始变得抑郁,被莉比可能无法拥有她自己的孩子困扰。当我意识到染色体异常会对她的人生产生什么样的影响时,我深深地觉得自己不能放任不管。”

现在珍娜正在准备冷冻她的第一枚卵子,她的做法得到了30岁的丈夫斯图亚特的支持。

当知道莉比可能无法正常生育后,珍娜询问莉比的医生是否能够冷冻自己的卵子供莉比将来使用,医生听到这一想法后非常震惊,因为从未有这样的先例,他也不知道这样做是否违反医疗道德。经过数月的测验和访问之后,医生才同意了珍娜的做法。2011年11月,珍娜从医生处得到了好消息:她的卵子跟莉比匹配度良好,冷冻卵子的程序可以进行。

如果将来莉比决定使用母亲的卵子,卵子将在实验室中受精,然后胚胎会植入莉比的子宫,莉比的子宫是完全健康的。医院同意支持珍娜的做法,条件是她和丈夫以及莉比必须一直接受心理咨询,以对将来可能发生的事情做好心理准备。

珍娜表示:“未来我们有很多困难要克服,不过我们已经准备好了,我们知道为莉比所做的一切是对的。从技术上来说,如果莉比最终决定使用我的卵子,她生下的将是我的孩子。从遗传上来说,我的外孙也将是我的孩子,莉比的女儿也将是她的妹妹。我很乐意当外婆,不过莉比是我放在第一位考虑的人。”

快报记者 李欣 编译



多一种角度,同步看世界

外媒速览

The World Outside

[Focus]

今日关注

苹果股东! 分钱啦!

据英国BBC报道 美国苹果公司打算如何使用囤积的巨额现金? 苹果股东对这个价值约1000亿美元的问题好奇已久。

当地时间3月19日,苹果公司召开电话会议后,决定了如何处理这批巨额现金。

钱多了,人傻了! 近1000亿该怎么花?

苹果首席执行官蒂姆·库克和首席财务官彼得·奥本海默定于19日召开电话会议。

在2月召开的苹果股东大会上,库克说,苹果“认真思索”了将近1000亿美元现金的使用问题,他本人正积极与董事会协商巨额现金流的管理办法。“钱很多,”库克说,“超过我们经营企业所需的资金。”

随着手机iPhone和平板电脑iPad等产品在全球热销,现金滚滚而来。投资者敦促苹果以分红形式平衡资产负债表。

库克先前暗示,关于现金流去向的考虑,他的选择将比前任、已故苹果公司创始人史蒂夫·乔布斯更为宽泛。

股东分红,股票回购! 这钱这么花!

3月19日,苹果公司召开电话会议决定,将现金储备用于给股东分红以及购回一些苹果公司的股份。

苹果公司称,将从今年7月开始向股东支付季度股息,每股分红金额为2.65美元。除此之



库克(上图):“赚钱啦! 赚钱啦! 我不知道怎么去花!”(设计台词)

外,苹果公司还将购回价值为100亿美元的公司股份,股份回购将于苹果公司的下一财年开始,开始时间为2012年9月30日。

2011年末,苹果公司透露自己的现金储备为976亿美元,预计将在未来3年使用其中的450亿美元。

苹果公司首席执行官蒂姆·库克曾在一次声明中表示:“我们将公司的一些资金用于了对公司业务的投资,包括不断增加的研发、并购、新零售店开设、供应链资本支出、公司设施建设等。未来人们将看到更多这些方面的投资,即使有各种投资,我们依然能够保持战略资金,也有足够的现金来运营公司业务。因此我们将开始分红和股票回购计划。”

苹果和谷歌公司是美国仅有的市值超过1000亿美元,却不愿给投资者分红的技术类企业。苹果上月底成为第六家市值

超过5000亿美元的美国上市企业,前五家分别是微软、英特尔、思科、埃克森美孚和通用电气。

苹果上次分红还是1995年

对于目睹股价年内飙升45%的苹果投资者而言,分红无疑将是锦上添花。乔布斯始终拒绝用盈利回报股东。

苹果上次决定分红是在1995年,早于乔布斯以首席执行官身份返回苹果,引入iPhone、iPad等热销产品。但即使原定每股派送12美分的这最后一次分红,也因苹果管理层更迭和计算机市场份额缩小而中断。

苹果一直以谨小慎微的投资者形象示人,仅对规模小得多的企业出手并购,或出于长期合约考虑并购显示器和闪存生产商。

快报记者 李欣 编译

[Incredible]

不可思议

“英国制造业骄傲” 竟是“中国制造”



卡梅伦送的乒乓球桌

据英国《每日邮报》报道 英国首相卡梅伦本次访问美国时,将一张“体现英国制造业骄傲”的乒乓球桌送给了美国总统奥巴马,然而这张球桌实际上“Made in China”。

卡梅伦送给奥巴马的乒乓球桌是邓洛普牌,该品牌是英国著名品牌,球桌上一角印有英国国旗,在其对角上印有美国国旗。随之一起被赠送的还有印有英美两国国旗的球拍,球桌的侧面还印上了“首相大卫·卡梅伦赠美国总统奥巴马,2012年3月”的英文字样。

英国政府的声明称:“将乒乓球桌赠送给奥巴马总统,是因为这个礼物整个第一家庭都能使用,同时也是为了纪念去年5月奥巴马总统的英国之行,当时奥巴马总统和卡梅伦首相一起在伦敦南部的环球学院跟学生们打了乒乓球。邓洛普公司建立于1886年,业务遍及全球70多个国家。它是20世纪最成功的体育品牌,该公司生产的乒乓球桌作为2012年伦敦奥运会举办之前的馈赠礼物最为恰当。”

然而据媒体披露,尽管这张价值800英镑的乒乓球桌是在英国设计的,但零售商承认它是中国制造工厂生产的产品。

除了乒乓球桌,美国第一夫人米歇尔还获赠了一条蓝色丝巾,尽管英国政府称丝巾的图案是受到“优雅的维多利亚时代壁纸”的启发而设计,但它实际上生产于意大利。英国格拉斯哥市的乔纳森·桑德斯设计了这条丝巾,它的售价为289英镑。

奥巴马夫妇则回赠给卡梅伦夫妇一个定制的高档烤肉架,价值约2000英镑,并表示烤肉架的每一个部分都是“美国制造”。奥巴马选择赠送烤肉架是因为去年访问英国时曾在首相府邸跟卡梅伦一起烤肉。

[Magazine]

期刊

未来美国社会 女人比男人挣得多



最新一期美国《时代》周刊封面文章报道,如果你想知道美国未来的社会什么样,可以参考密歇根州的霍金斯家族,他们的选择或许将成为千千万万美国家庭的选择。

霍金斯家族的人或许已迈入一个新的社会阶段:在20世纪70年代,加里·霍金斯住在汽车城底特律的郊区,是美国福特汽车公司的一名工程师。加里负责挣钱养活6个孩子和做家庭主妇的妻子玛赛尔。现在霍金斯家的6个孩子都已长大,不知具体从何时开始,他们发现一些事情发生了变化,霍金斯家族已经变成了由女性承担挣钱养家责任的家族。

在美国社会,随着女性赚钱的能力越来越强,她们正取代男性成为新的一家之主,负责挣钱养活家人。

快报记者 李欣 编译

[Photo]

今日视界



我是猫

据英国《每日邮报》报道“虽然你们会说我像个外星人(右下),或者像个妖精(右上),但我的的确确是一只猫。哪怕我拥有4颗尖利的长牙、一只血红的舌头和像老年人一样的皱纹。”日前,大约100只来自哈萨克斯坦和吉尔吉斯斯坦的动物被主人带到吉尔吉斯斯坦比什凯克,向人们展示它们的“奇异”之处。快报记者 潘文军 编译